

«Mira que en són d'estranyes, els catalans, que d'una bescollada en diuen un *clatellot*, i d'una bresquilla, un *préssec*», explica Joan al grapat de parroquians que fan el cafè al bar Federico. «Però, ¿s'entén, o no s'entén?», fa l'amo, tot mirant de reüll el televisor, ara apagat. «¿Si s'entén? Home, sí que s'entén! Ja em diràs dissabte si has entès o no la pel·lícula de demà, ¡que és verda! L'última que van posar a «Les golfes de TV3» era *Emmanuelle Negra...*».

Joan, que és gelador i treballa vuit mesos a l'any a Amposta, era el protagonista de la tertúlia de dijous passat, tot instruint els seus veïns sobre la programació de la televisió catalana. «A més, s'aprenen moltes paraules noves, i els programes són bons, cony, si són bons. Hi ha un concurs que regalen un cotxe cada dia. Al costat d'això, l'«Un, dos, tres» és una merda. Fins i tot la meua dona, que és extremeña, no vol ni sentir parlar de la televisió espanyola...».

El partit Barça-Osasuna, televisat en directe la nit de dimecres, fou l'esdeveniment de l'any a Xixona, una ciutat on, segons l'alcalde, «la població es divideix en seguidors del Barça, fans del Real Madrid i alguns de l'Athletic de Bilbao... Ni fet a propòsit hauria eixit millor, això de començar la recepció de TV3 amb un partit de futbol».

La caserna de la Guàrdia Civil, on viu el petit escamot de *números* comandat pel sergent Vicente, fou un altre dels escenaris d'expectació televisiva. «¡I tant, que vam veure el partit. Quan ens assabentàrem al bar que la TV3 ix pel canal 35, tots plegats érem pocs a manipular la tele, a veure si la trobàvem... ¡I bé que la vàrem trobar! La continuarem veient, és clar, ¿per què

TV3, DES DE XIXONA, PER A TOT EL SUD

«I a més, l'entenem»

Amb el partit Barça-Osasuna, televisat en directe, s'iniciava dimecres 11 de febrer la recepció del senyal de TV3 a les comarques del Sud. Xixona fou, malgrat la derrota, una festa.

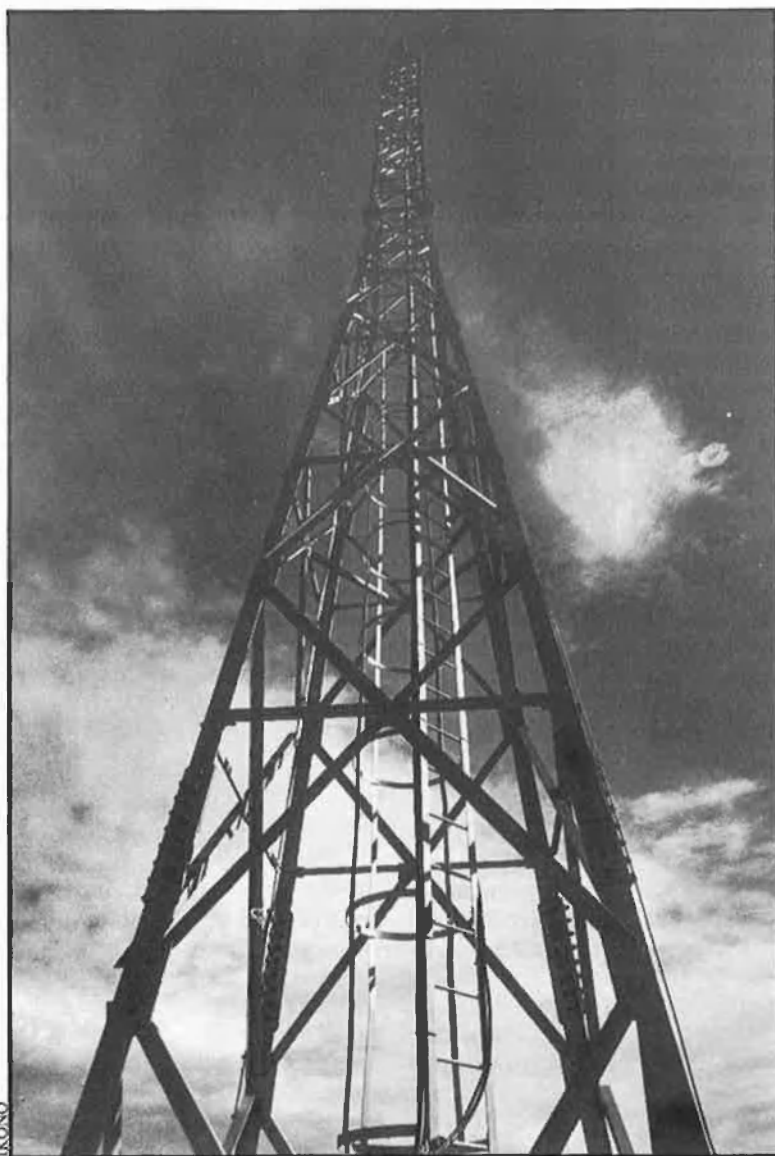
Fúlvia Nicolàs

no? Està bé, això de tenir una tele més». El sergent, envoltat pels seus homes, somriu amb satisfacció. «¿Són de la TV3, vostès?». «No, d'una revista». «Ah, és que com avui no la trobàvem, és per si havien canviat el canal...».

Però els *verds*, majoritàriament andalusos, no són del Barça, a l'igual que l'amo del Bar Stop, sevillà i fanàtic del Real Madrid, com la seua clientela. Sovint discuteixen a crits, mig en broma mig no, amb els parroquians del «Quicorro», a la vorera d'enfront, que segueixen amb entusiasme l'equip català. El partit de dimecres, per l'acabat d'estrenar canal 35, fou seguit amb desigual satisfacció als dos costats del carrer. «Aquest matí estaven fets pols, els del Quicorro —diu amb satisfacció el madridista—,quina manera d'estrenar la TV3. Encara si haguessen televisat un partit del Madrid...». Futbol a banda, però, «etto eztà mu bien», conclou.

Malgrat la derrota barcelonista, però, foren bastants els xixonencs que celebraren fins a la matinada l'estrena del canal català. Un d'ells fou l'alcalde, l'independent Lluís Garrigós, que l'endemà al migdia encara es queixava de mal de cap. Ell i els seus companys de candidatura, amb el suport o la passivitat dels restants regidors, han promogut decididament la instal·lació del receptor que permet rebre el senyal de TV3 a les comarques del sud del País Valencià.

«En un principi, fins i tot cedírem un terreny municipal per instal·lar l'antena, però no fou possible posar-la allí; així, ens haguérem d'accontentar concedint les llicències d'obra i demanant els permisos de freqüència a l'administració», diu. Mentre una ventada impressionant amenaça llançar-lo muntanyes avall, contempla amb satis-



La nova torre, a Xixona.

facció la imponent antena metàl·lica del receptor, situada a 1.300 metres d'altura, enmig de la serralada de la Carrasqueta. «Una foto, sí, una foto», diu Garrigós situant la seua notable personalitat sota els vint-i-cinc metres d'antena. Els obrers de vila que acaben la construcció de la caseta del guarda el miren amb curiositat. «Puja molta gent a veure les instal·lacions, ara», diu un d'ells. «Tenim ordres de no deixar-los acostar-se massa, però és lògica tanta curiositat, perquè això...» i assenjala amb un gest expressiu la caseta de màquines.

Un generador a gas-oil nodreix de moment el funcionament dels aparells elèctrics, activats automàticament quan comencen les emissions de TV3. «No, no cal que hi haja sempre un tècnic ací dalt. Quan la construcció estiga acabada, hi haurà permanentment una parella de guardes jurats, fent torns dia i nit, per vigilar-ne les instal·lacions. Si sorgeix alguna avaria, o s'interromp la transmissió, ja vindran els experts a arreglar-ho».

El mal temps que ha fet aquests darrers tres mesos ha ajornat considerablement l'acabament de les obres, en les quals han treballat de manera contínua, i des del mes de novembre, una desena de persones. Un fred que glaçava l'aigua dels poals, una pluja que feia intransitable el camí de cables que condueix al solar de les edificacions i un vent que impedia el treball de grues i operaris, han mantingut els valencians del sud, des del dia de Nadal en què es preveïa inicialment el començament de les reemissions, en impacient espera.

«Quan digueren que anaven a començar les emissions de prova, vaig passar una vesprada sencera manipulant els comandaments de la meua tele. Buscant el tercer canal, vaig carregar-me el primer i el segon, i al final ja no podia veure res. L'endemà, quan vaig anar al reparador, em digué que havia de fer cua: mig veïnat tenia també la tele espatlada», diu un dels impacients.

Victorina i Mari Pau, dues madures ames de casa, es queixen que encara no han pogut connectar-hi. «Hauran d'encarar millor l'antena, potser», les assessora un espigat estudiant de BUP. Ell no acaba de veure clar això de la TV3. «M'agradaria més que tinguéssim abans una televisió valenciana, ¿sap? Això hauria de ser el primer, però no estem en desacord amb la televisió catalana, és clar que a casa continuarem veient-la. El partit, per descomptat, no ens el vam perdre».

TV3 a les comarques del sud

Al canal 35 de l'UHF

L antena de la Carrasqueta rep el senyal del reemissor del Bartolo, a la Pobla Tornesa, i l'emet —mitjançant un sistema radial— pel canal 35 de l'UHF, amb una potència de 3 quilovats, tot i que a màxim rendiment podria arribar fins els 5 kw. Cas que es produís alguna avaria a l'antena del Bartolo, sembla que el reemissor de la Carrasqueta podria captar el senyal emès des d'Elvissa, o potser directament el de Mont Caro. «Com una mena de circuit tancat», diu un representant d'Amics de TV3, societat dependent d'Acció Cultural que ha promogut la instal·lació del repetidor mitjançant la venda de bons a particulars.

Tan sols a les comarques del Sud s'han recaptat durant els darrers mesos més de vint milions de pessetes, que han servit per a sufragar la major part de les despeses de construcció i instal·lació dels eqnips de la Carrasqueta. La resta, entre uns 10 i uns 15 milions més, ha eixit de les aportacions de ciutadans i associacions d'altres indrets del País Valencià. El senyal de TV3 reemès per l'antena de la Carrasqueta podrà ser captat a la major part d'això que administrativament s'anomena «provincia d'Alacant», si bé amb algunes «zones d'ombra» on, per la difícil orografia muntanyosa de la zona, caldrà instal·lar petits repetidors que permeten una millor captació. La part d'Alacant que queda darrere del Benacantil, la zona més baixa de la ciutat d'Alcoi i els seus voltants i la ciutat d'Altea, com també altres indrets «tapats» per les cadenes muntanyoses costaneres seran alguns dels nuclis que rebran amb dificultats, de moment, el senyal de la televisió catalana.

Per a captar millor el senyal en tot aquest territori convé, segons els tècnics, encarar l'antena de televisió en direcció a la Carrasqueta, però no cal fer cap modificació en els aparells receptors, que en condicions normals captaran sense problemes TV3 en el canal 35 de la UHF. □



Tampoc no se'l perdé Federico, l'amo del bar del mateix nom, «i això que soc més espanyol que ningú, no es pense vostè». Continuarà connectant TV3, «és clar», perquè això augmenta la clientela i, per tant, el contingent d'admiradors de la magna col·lecció de clauers que té exposada a la paret: «l'esforç de tota una vida, pense cedir-la a l'ajuntament». Un dels in-

tel·lectuals locals, majoritàriament nacionalistes «no-alineats», dubta que hi haja resistències serioses a la implantació de TV3. «Som fenicis, ací. Més catalans que els catalans, pel que toca a la pela. Per això, no crec que ningú, i menys els industrials, els rics, malparlen de la TV3: Catalunya és el mercat més important per als nostres torrons. Mire si saben

espavilar-se, que ja hi ha una fàbrica d'ací, El Almendro, que anuncia els seus productes a la TV3... i en català. Això, des que saberen que també es podria veure ací, i prompte a tot el País Valencià».

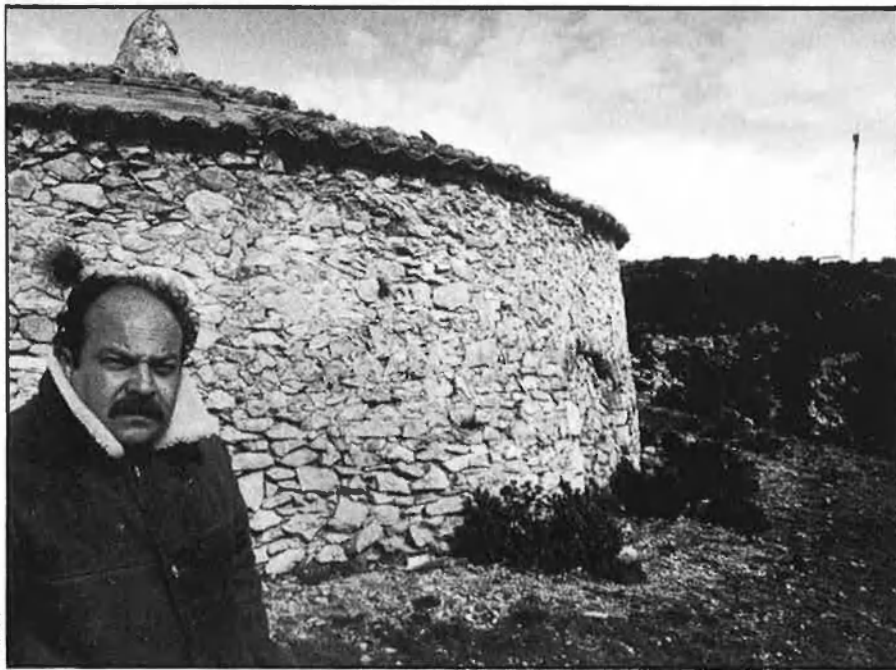
«No hi ha hagut una oposició seriosa per part del PSOE i la Coalició Popular local. Han posat pegues, però sense atacar a fons, perquè saben que la gent vol tenir un canal més de televisió, i ací els enfrontaments per la qüestió de la llengua són mínims. Els que parlen castellà, els immigrants, que són poc més d'un deu per cent de la població, passen de si és català o valencià, i quan els interessen el futbol, o una pel·lícula, la posaran. I la major part de la gent del poble també passa de si és una cosa o altra, perquè l'entenen i estan encantats. I, pel que fa al grupet de blaverets... dubte molt que no connecten TV3 quan estiguen tancats en casa a pany i clau», diu un destacat membre de la candidatura nacionalista independent que ostenta l'alcaldia de Xixona.

«El meu marit té les seues idees, i és clar, no hi estava massa d'acord, amb això de la TV3. Però ara que la té, i que no li ha costat un duro, la posarà sempre que en tinga ganes». La pro-

calde, se sent orgullosa i copartícip de l'èxit de TV3. «És un triomf de molts, això: dels que han posat diners, de l'ajuntament, que ha donat totes les facilitats, de la premsa, que s'ha portat prou bé...».

A l'últim telenotícies del dimecres 11 de febrer, el presentador anuncià l'arribada de TV3 a les comarques del sud. Com sempre, féu un avanç dels titulars de portada dels diaris de l'àmbit: «La visita de Lerma a Barcelona 'inaugura' la TV3 en Alicante», diria l'endemà la primera pàgina del diari

als licors barats de la comarca, que adquireixen abundantment en les seues incursions setmanals al supermercat. «Aquests quasi no ixen de casa, només es relacionen entre ells i tenen antenes parabòliques per veure la BBC, que és l'única tele que els interessa». Segons un dels escassos aborígens xixonencs que habiten a la urbanització, els anglesos de la Carrasqueta estan acostumats a aquest aïllament perquè procedeixen de les antigues colònies britàniques a Àfrica i Àsia, «com els de les pel·lícules».



Lluís Garrigós, alcalde de Xixona, en la muntanya del repetidor.

Información d'Alacant. «Al president Lerma li cauran en terra, quan ho veja, això», comenta un jove vestit amb texans tot mirant la portada en un quiosc. «S'haurà quedat blanc com un paper, el pobre», rebla la seua companya. A l'ajuntament, uns quants membres del grup encapçalat per Garrigós riuen, mentre ho llegeixen en veu alta. «Segur que ens envia una inspecció de comptes, ara. Li haurà pegat fatal». Josep Mateo, autor de la crònica que apareix a l'*Información*, es defensa irònicament assegurant que ell no és el responsable del conflictiu titular que relaciona la visita de Lerma a Catalunya amb la TV3. «Jo vaig dictar el text, però, el titular, se l'han inventat a la redacció», diu.

Els anglesos de la urbanització de xalets de la Carrasqueta, tan propera a l'antena, no s'adonaren de la novetat. El seu contacte amb el país on viuen es limita a fumar els purets —il·legals— manufacturats a l'Horta, que compren al bar de la colònia, i

«Però encara no m'han posat una argolla al coll, eh. Al cap i a la fi, són civilitzats, pobres».

Els indígenes, que sí que estaven al corrent de la bona nova, dubten que una intervenció de l'administració —central o autonòmica, tant se val— els pugua deixar sense TV3. «No gosaran tancar-la ara que centenars de milers de persones ja la poden veure», diu un dels tertulians del Bar Federico, després de sentir les explicacions de Joan sobre pel·lícules —verdes o no—, partits de futbol, dibuixos animats i concursos milionaris. «A veure si aquests parlen de nosaltres, que Aitana no ens fa ni cas», diu la mestressa. I especulen, a continuació, sobre quina de les dues festes de moros i cristians hauria de merèixer més atenció: si la d'estiu o la de l'hivern, pel febrer, que celebren els geladors que hauran de passar l'estiu en altres indrets venent els productes del poble. Joan, que és gelador i per això ha vist ja la TV3 a Amposta, no té cap dubte. □

pietària de «Falcon Crest», malnom del preciós xalet on viu amb la seua família, es mostra personalment encantada amb la nova possibilitat televisiva que li han regalat els conciutadans. Dimecres, ja va veure la pel·lícula de «comboixos» després del telenotícies, i rigué divertida amb l'anunci de «Coca-Cola és així». La seua filla, farmacèutica i assessora de l'al-